

¹Judge not, that ye be not judged. ²For with what judgment ye judge, ye shall be judged: and with what measure ye mete, it shall be measured to you again. ³And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, but considerest not the beam that is in thine own eye? ⁴Or how wilt thou say to thy brother, Let me pull out the mote out of thine eye; and, behold, a beam is in thine own eye? ⁵Thou hypocrite, first cast out the beam out of thine own eye; and then shalt thou see clearly to cast out the mote out of thy brother's eye. ⁶Give not that which is holy unto the dogs, neither cast ye your pearls before swine, lest they trample them under their feet, and turn again and rend you. ⁷Ask, and it shall be given you; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you. ⁸For every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be opened. ⁹Or what man is there of you, whom if his son ask bread, will he give him a stone? ¹⁰Or if he ask a fish, will he give him a serpent? ¹¹If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children, how much more shall your Father which is in heaven give good things to them that ask him? ¹²Therefore all things whatsoever ye would that men should do to you, do ye even so to them: for this is the law and the prophets. ¹³Enter ye in at the strait gate: for wide is the gate, and broad is the way, that leadeth to destruction, and many there be which go in thereat: ¹⁴Because strait is the gate, and narrow is the way, which leadeth unto life, and few there be that find it. ¹⁵Beware of false prophets,

عن الإنسان المرائي

¹لَا تَدِينُوا لِكَيْ لَا تُدَانُوا، ²لَأَنْتُمْ بِالذَّيْنُوتَةِ الَّتِي فِيهَا تَدِينُونَ تُدَانُونَ، وَبِالْكَيْلِ الَّذِي بِهِ تَكِيلُونَ يُكَالُ لَكُمْ. ³وَلِمَاذَا تَنْظُرُ الْقَذَى الَّذِي فِي عَيْنِ أَخِيكَ، وَأَمَّا الْخَشَبَةُ الَّتِي فِي عَيْنِكَ فَلَا تَنْظُرُ لَهَا؟ ⁴أَمْ كَيْفَ تَقُولُ لِأَخِيكَ: دَعْنِي أُخْرِجَ الْقَذَى مِنْ عَيْنِكَ، وَهَا الْخَشَبَةُ فِي عَيْنِكَ. ⁵يَا مُرَائِي، أَخْرِجْ أَوَّلًا الْخَشَبَةَ مِنْ عَيْنِكَ، وَجَبْتِذْ تُبْصِرُ جَيِّدًا أَنْ تُخْرِجَ الْقَذَى مِنْ عَيْنِ أَخِيكَ. ⁶لَا تُعْطُوا الْقُدْسَ لِلْكِلَابِ، وَلَا تَطْرَحُوا دُرَّكُمْ قُدَّامَ الْحَتَّارِ، لِئَلَّا تَدُوسَهَا بِأَرْجُلِهَا وَتَلْفَيْتَ قُتْمَرَكُمْ.

عن صلاة المتأبرين

⁷إِسْأَلُوا تُعْطُوا، أَطْلُبُوا تَجِدُوا، اِسْأَلُوا يُفْتَحْ لَكُمْ. ⁸لَأَنَّ كُلَّ مَنْ يَسْأَلُ يَأْخُذْ، وَمَنْ يَطْلُبُ يَجِدْ، وَمَنْ يَفْرَغْ يُفْتَحْ لَهُ. ⁹أَمْ أَيُّ إِنْسَانٍ مِنْكُمْ إِذَا سَأَلَهُ ابْنُهُ خُبْزًا يُعْطِيهِ حَجَرًا، وَإِنْ سَأَلَهُ سَمَكَةً يُعْطِيهِ حَيَّةً؟ ¹⁰فَإِنْ كُنْتُمْ وَأَنْتُمْ أَشْرَارٌ تَعْرِفُونَ أَنْ تُعْطُوا أَوْلَادَكُمْ عَطَايَا جَيِّدَةً فَكَمْ بِالْخَيْرِ أَبُوكُمْ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ يَهَبُ خَيْرَاتٍ لِلَّذِينَ يَسْأَلُونَهُ.

قاعدة الحياة الذهبية

¹²فَكُلُّ مَا تُرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلَ النَّاسُ بِكُمْ افْعَلُوا هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضًا بِهِمْ، لَأَنَّ هَذَا هُوَ النَّامُوسُ وَالْأَنْبِيَاءُ.

الباب الضيق

¹³أَدْخُلُوا مِنَ الْبَابِ الضَّيِّقِ، لِأَنَّهُ وَاسِعُ الْبَابِ وَرَحْبُ الطَّرِيقِ الَّذِي يُؤَدِّي إِلَى الْهَلَاكِ، وَكَثِيرُونَ هُمُ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ مِنْهُ. ¹⁴مَا أَضْيَقَ الْبَابَ وَأَكْرَبَ الطَّرِيقَ الَّذِي يُؤَدِّي إِلَى الْحَيَاةِ، وَقَلِيلُونَ هُمُ الَّذِينَ يَجِدُونَهُ.

عن الأنبياء الكذبة

¹⁵اِحْتَرِزُوا مِنَ الْآبِيَاءِ الْكَذِبَةِ الَّذِينَ يَأْتُونَكُمْ بِسَيَابِ الْخُمَلَانِ وَلَكِنَّهُمْ مِنْ دَاخِلِ ذُنَابٍ خَاطِفَةٍ. ¹⁶مِنْ نَمَارِهِمْ تَعْرِفُونَهُمْ. هَلْ يَجْتَنُونَ مِنَ الشَّوْكِ عَنَبًا أَوْ مِنَ الْحَسَكِ تِينًا؟ ¹⁷هَكَذَا كُلُّ شَجَرَةٍ جَيِّدَةٍ تَصْنَعُ أَثْمَارًا جَيِّدَةً، وَأَمَّا الشَّجَرَةُ الرَّدِيَّةُ فَتَصْنَعُ أَثْمَارًا رَدِيَّةً. ¹⁸لَا تَقْدِرُ شَجَرَةُ جَيِّدَةٍ أَنْ تَصْنَعَ أَثْمَارًا رَدِيَّةً وَلَا شَجَرَةُ رَدِيَّةٍ أَنْ تَصْنَعَ أَثْمَارًا جَيِّدَةً. ¹⁹كُلُّ شَجَرَةٍ لَا تَصْنَعُ ثَمَرًا جَيِّدًا تُقَطَّعُ وَتُلْقَى فِي النَّارِ. ²⁰فَإِذَا مِنْ نَمَارِهِمْ تَعْرِفُونَهُمْ. ²¹لَيْسَ كُلُّ مَنْ يَقُولُ لِي: يَا رَبِّ، يَا رَبِّ، يَدْخُلُ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ، بَلِ الَّذِي يَفْعَلُ إِرَادَةَ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. ²²كَثِيرُونَ سَيَقُولُونَ لِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: يَا

which come to you in sheep's clothing, but inwardly they are ravening wolves.¹⁶ Ye shall know them by their fruits. Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles?¹⁷ Even so every good tree bringeth forth good fruit; but a corrupt tree bringeth forth evil fruit.¹⁸ A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can a corrupt tree bring forth good fruit.¹⁹ Every tree that bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire.²⁰ Wherefore by their fruits ye shall know them.²¹ Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven; but he that doeth the will of my Father which is in heaven.²² Many will say to me in that day, Lord, Lord, have we not prophesied in thy name? and in thy name have cast out devils? and in thy name done many wonderful works?²³ And then will I profess unto them, I never knew you: depart from me, ye that work iniquity.²⁴ Therefore whosoever heareth these sayings of mine, and doeth them, I will liken him unto a wise man, which built his house upon a rock:²⁵ And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house; and it fell not: for it was founded upon a rock.²⁶ And every one that heareth these sayings of mine, and doeth them not, shall be likened unto a foolish man, which built his house upon the sand:²⁷ And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house; and it fell: and great was the fall of it.²⁸ And it came to pass, when Jesus had ended these sayings, the people were astonished at his doctrine:²⁹ For he

رَبُّ، يَا رَبُّ، أَلَيْسَ بِاسْمِكَ تَتَّبَانَا وَيَاسْمِكَ أَجْرَجْنَا
شَيْاطِينَ وَيَاسْمِكَ صَنَعْنَا قُوَاتٍ كَثِيرَةً؟ فَحَيْثُ أَصْرَحُ
لَهُمْ: إِنِّي لَمْ أَعْرِفْكُمْ قَطُّ، اذْهَبُوا عَنِّي، يَا قَاعِلِي الْإِثْمِ.

عن العاقل والجاهل

²⁴ فَكُلُّ مَنْ يَسْمَعُ أَقْوَالِي هَذِهِ وَيَعْمَلُ بِهَا أُسَبِّهُ بِرَجُلٍ
عَاقِلٍ بَنَى بَيْتَهُ عَلَى الصَّخْرِ.²⁵ فَتَنَزَلَ الْمَطَرُ وَجَاءَتِ
الْأَنْهَارُ وَهَبَّتِ الرِّيحُ وَوَقَعَتْ عَلَى ذَلِكَ الْبَيْتِ فَلَمْ
يَسْقُطْ، لِأَنَّهُ كَانَ مُؤَسَّسًا عَلَى الصَّخْرِ.²⁶ وَكُلُّ مَنْ يَسْمَعُ
أَقْوَالِي هَذِهِ وَلَا يَعْمَلُ بِهَا يُسَبِّهُ بِرَجُلٍ جَاهِلٍ بَنَى بَيْتَهُ
عَلَى الرَّمْلِ.²⁷ فَتَنَزَلَ الْمَطَرُ وَجَاءَتِ الْأَنْهَارُ وَهَبَّتِ الرِّيحُ
وَصَدَمَتْ ذَلِكَ الْبَيْتَ فَسَقَطَ، وَكَانَ سُقُوطُهُ عَظِيمًا.
²⁸ فَلَمَّا اكْمَلَ يَسُوعُ هَذِهِ الْأَقْوَالَ بُهِتَتِ الْجُمُوعُ مِنْ
تَعْلِيمِهِ.²⁹ لِأَنَّهُ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ كَمَنْ لَهُ سُلْطَانٌ وَلَيْسَ
كَالْكَاتِبَةِ.

taught them as one having authority, and
not as the scribes.